

**The DPK Discretionary
Trust**

**Соглашение об
учреждении
дискреционного траста
DPK**

- | | |
|--|---|
| 1) Ms Lyubov Uzun and Ms Larisa Tkach ("The Settlers") | 1) Г-жа Любовь Узун и г-жа Лариса Ткач ("Учредители") |
| 2) Patrick T. Bittel ("The Original Trustee") | 2) Патрик Т. Биттель ("Исходный доверительный собственник") |

THE DPK DISCRETIONARY TRUST

**СОГЛАШЕНИЕ ОБ УЧРЕЖДЕНИИ
ДИСКРЕЦИОННОГО ТРАСТА DPK**

Date : July 5, 2010

Дата: 5 июля 2010 года

Parties :

Стороны:

1) Ms Lyubov Uzun, domiciled at [REDACTED]
and Ms Larisa Tkach, domiciled-at [REDACTED]

1) Г-жа Любовь Узун, проживающая по адресу: [REDACTED]
Лариса Ткач, проживающая по адресу: [REDACTED]

The "Settlers"

"Учредители"

2) Patrick Thierry Bittel, a citizen of Switzerland, born [REDACTED], residing at [REDACTED]

2) Патрик Тьерри Биттель, гражданин Швейцарии, род. [REDACTED] года, проживающий по адресу: Швейцария, [REDACTED]

The "Original Trustee"

**"Исходный доверительный
собственник"**

RECITAL

ДЕКЛАРАТИВНАЯ ЧАСТЬ

The Settlers wish to create this irrevocable Trust and have transferred to the Original Trustee or otherwise placed under his control the property specified in the First Schedule. Further property may be transferred to the Trustee by way of addition.

Учредители желают создать данный безотзывный траст на началах доверительной собственности в соответствии с настоящим Соглашением и перевели на Исходного доверительного собственника или иначе передали под его управление имущество согласно перечню в Первом приложении. Дополнительное имущество может быть передано Доверительному собственнику посредством добавления.

PART 1 - OPERATIVE CONDITIONS

**ЧАСТЬ 1 - СУЩЕСТВЕННЫЕ
УСЛОВИЯ**

1. Definitions and construction

1. Определения и толкование

In this Trust, where the context admits, the following definitions and rules of construction shall apply.

В настоящем Соглашении, если возможно по смыслу, будут действовать следующие определения терминов и правила толкования слов и выражений.

1.2 "Beneficiaries" means the persons mentioned in the Second Schedule.

1.2 "Выгодоприобретатели" означают лиц, упомянутых во втором приложении.

9.5. A Trustee may retire or resign provided that he gives a 30 days prior written notice to the Protector. If a trustee wishes to move to a jurisdiction where his residence will have adverse tax effect on the Trust Fund, he must withdraw. In case of resignation, retirement or dismissal, as the case may be, the Trustee cease to be a Trustee to all intents and purposes except as to acts and deeds necessary for the proper vesting of the Trust Fund in the continuing or new Trustee or Trustees and shall cooperate fully with the Protector as the case require.

9.5 Доверительный собственник может сложить с себя полномочия или уйти в отставку при условии направления за 30 дней письменного уведомления Гаранту. В случае намерения доверительного собственника переехать в страну, факт проживания в которой будет иметь негативные налоговые последствия для Имущества траста, он должен уйти в отставку. При уходе в отставку, сложении, прекращении полномочий Доверительный собственник перестает для любых целей быть Доверительным собственником, кроме действий и актов, необходимых для надлежащей передачи Имущества траста остающимся или новым Доверительным собственникам, и обязан всячески сотрудничать с Гарантом в соответствии с обстоятельствами.

10. Provisions relating to the Protector

10. Положения, связанные с Гарантом

10.1 Subject to the provisions of this Clause, Mr. Vladimir Uzun, born [REDACTED], and Mr. Oleg Tkach, born [REDACTED], shall be the Protectors during their lifetimes.

10.1 В соответствии с положениями настоящего пункта, г-н Владимир Узун, род. [REDACTED], и г-н Олег Ткач, род. [REDACTED], будут являться Гарантами пожизненно.

10.2 The Protectors shall have the power by notice in writing to the Trustees to appoint new and additional Protectors.

10.2 Гаранты будут обладать правом посредством письменного уведомления в адрес Доверительных собственников назначать новых и дополнительных Гарантов.

10.3 Any Protector may by notice in writing to the Trustees appoint one or more persons to be his successor Protector (with such appointment being accepted by the successor Protector) in the event of his death or Incapacity provided that :

10.3 Любой Гарант имеет право посредством письменного уведомления в адрес Доверительных собственников назначить одно или нескольких лиц своим преемником в качестве Гаранта (с принятием этого назначения преемником Гаранта) в случае своей смерти или Фактической недееспособности при условии, что:

a) such notice shall be revocable by written notice to the Trustees at any time before his death; and

a) такое уведомление может быть отозвано посредством письменного уведомления в адрес Доверительных собственников в любой момент до его смерти; и

b) such notice shall only take effect

b) такое уведомление вступит в силу

SECOND SCHEDULE

ВТОРОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ

- | | |
|--|---|
| <p>(1) Mrs Oxana Uzun, born [REDACTED], the daughter-in-law of Ms Lyubov Uzun for as long as she is the wife of Mr Uladimir Uzun or the widow of Mr Uladimir Uzun and has not remarried.</p> <p>(2) The descendants of Mrs. Oxana Uzun by Mr Uladimir Uzun, in particular, Mr. Maxim Uzun, born [REDACTED] and Ms. Alexandra Uzun, born [REDACTED].</p> <p>(3) Mrs Natalia Tkach, born [REDACTED], [REDACTED] the daughter-in-law of Ms Larisa Tkach for as long as she is the wife of Mr Oleg Tkach or the widow of Mr Oleg Tkach and has not remarried.</p> <p>(4) The descendants of Mrs. Natalia Tkach by Mr. Oleg Tkach, in particular, Ms. Olesya Tkach, born [REDACTED] and Ms. Oxana Tkach, born [REDACTED].</p> <p>(5) Any Charities.</p> | <p>(1) Г-жа Оксана Узун, род. [REDACTED], невестка г-жи Любове Узун, до тех пор, пока она является женой г-на Владимира Узун или вдовой г-на Владимира Узун и не выйдет повторно замуж.</p> <p>(2) Потомки г-жи Оксаны Узун от г-на Владимира Узун, в том числе г-н Максим Узун, род. [REDACTED], и г-жа Александра Узун, род. [REDACTED].</p> <p>(3) Г-жа Наталья Ткач, род. [REDACTED], невестка г-жи Ларисы Ткач, до тех пор, пока она является женой г-на Олега Ткача или вдовой г-на Олега Ткача и не выйдет повторно замуж.</p> <p>(4) Потомки г-жи Натальи Ткач от г-на Олега Ткача, в том числе г-жа Олеся Ткач, род. [REDACTED], и г-жа Оксана Ткач, род. [REDACTED].</p> <p>(5) Любые Благотворительные учреждения.</p> |
|--|---|

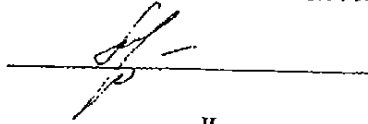
IN WITNESS whereof this deed has been executed by the parties hereto and is intended to be and is hereby delivered on the date first written above.

В ПОДТВЕРЖДЕНИЕ
вышеизложенного стороны по настоящему Соглашению подписали настоящий документ, намереваются его оформить и настоящим оформляют в дату, указанную в начале документа.

Signed as a deed and delivered

Подписано со специальным оформлением (как deed) и вручением

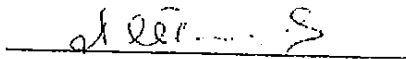
By Ms Lyubov Uzun / госпожой Любовью Узун



and

и

Ms Larisa Tkach / госпожой Ларисой Ткач



In the presence of:

В присутствии:

Witness

Свидетель

Signature / Подпись:

Name / Имя:  Larisa Tkach

Address / Адрес:

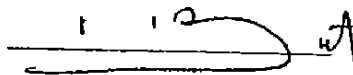


Occupation / Род занятий: *advocate at-law*

Signed as a deed and delivered

Подписано со специальным оформлением (как deed) и вручением

By Mr Patrick T. Bittel / господином Патриком Т. Биттелем



In the presence of:

В присутствии:

Witness

Свидетель

Signature / Подпись:

Name / Имя:  Larisa Tkach

Address / Адрес:



Occupation / Род занятий: *advocate at-law*